

Individuálna výročná správa

Obce Koválovec

za rok 2013

Kudla cvoň
starosta obce

OBSAH	str.
1. Základná charakteristika obce	3
1.1 Geografické údaje	3
1.2 Demografické údaje	3
1.3 Ekonomické údaje	3
1.4 Symboly obce	3
1.5 Logo obce	4
1.6 História obce	4
1.7 Pamiatky	4
1.8 Významné osobnosti obce	4
1.9 Výchova a vzdelávanie	4
1.10 Zdravotníctvo	4
1.11 Sociálne zabezpečenie	4
1.12 Kultúra	4
1.13 Hospodárstvo	5
1.14 Organizačná štruktúra obce	5
2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie	5
2.1 Plnenie príjmov	6
2.2 Čerpanie rozpočtu výdavkov	8
2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016	9
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013	10
4. Bilancia aktív a pasív v €	10
4.1 Aktíva	10
4.2 Pasíva	10
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v €	11
5.1 Pohľadávky	11
5.2 Záväzky	11
6. Hospodársky výsledok	12
7. Ostatné dôležité informácie	13
7.1 Prijaté granty a transfery	13
7.2 Významné investičné akcie v roku 2013	14
7.3 Predpokladaný budúci vývoj činnosti	14
7.4 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	14

1. Základná charakteristika Obce Koválovec

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

1.1 Geografické údaje

Geografická poloha obce : údolie Bielych Karpát

Susedné mestá a obce : Chropov, Radošovce

Celková rozloha obce : 849 ha

Nadmorská výška : 260 m

1.2 Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 142

Národnostná štruktúra : slovenská

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : katolícka

Vývoj počtu obyvateľov : ustálený

1.3 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : 1,0 %

Nezamestnanosť v okrese : 6,5%

Vývoj nezamestnanosti : narastajúci

1.4 Symboly obce

Erb obce : áno

Vlajka obce : nie

Pečať obce : nie

1.5 Logo obce
nie je

1.6 História obce
prvá písomná zmienka z roku 1296

1.7 Pamiatky
kaplnka, kostol sv. Martina

1.8 Významné osobnosti obce
nie sú

1.9 Výchova a vzdelávanie
V súčasnosti poskytuje výchovu a vzdelávanie detí v obci:
Základná škola Radošovce
Materská škola Radošovce
Na mimoškolské aktivity je zriadená:
nie je

1.10 Zdravotníctvo
Zdravotnú starostlivosť pre obec poskytuje:
Nemocnica s poliklinikou Skalica
Lekár MUDr. Zakuťanský v Radošovciach(štátny, súkromný)
MUDr. Planková v Radošovciach- lekár pre deti a dorast

1.11 Sociálne zabezpečenie
Sociálne služby v obci zabezpečuje : nie je

1.12 Kultúra
Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje : Obec Koválovec
Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že kultúrny a spoločenský život sa bude orientovať na : agroturistiku, tradície

1.13 Hospodárstvo
Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :
Pohostinstvo Koválovec
Najvýznamnejší priemysel v obci :
- drevovýroba
- výroba syrových korbáčikov
Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :
- PD Radošovce
- SHR

1.14 Organizačná štruktúra obce

Starosta obce: Valéria Kudláčová

Zástupca starostu obce : Dana Hrnková

Hlavný kontrolór obce: Gabriela Nováková

Obecné zastupiteľstvo: Dana Hrnková, Patrik Renováček, Jozef Pukančík, Ondrej Pobuda, Vladimír Regásek

Komisie: inventarizačná - Ondrej Pobuda, Dana Hrnková, Ing. Jana Ilčíková

Obecný úrad: I-VIII/2013 Darina Poláková
IX-XII/2013 Ing. Jana Ilčíková

2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013.

Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný

Rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný a kapitálový ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2012 uznesením č.23/2012

Bol zmenený :

1.zmena schválená dňa 13.12.2013 uznesením č. 14/2013

Rozpočet obce k 31.12.2013 v eurách

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
Príjmy celkom	64 400	64 400
z toho :		
Bežné príjmy	40 400	40 400
Kapitálové príjmy	20 000	20 000
Finančné príjmy	4 000	4 000
Výdavky celkom	64 400	64 400
z toho :		
Bežné výdavky	40 400	40 400
Kapitálové výdavky	20 000	20 000
Finančné výdavky	4 000	4 000
Rozpočet obce		

Plnenie príjmov za rok 2013 v eurách

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
40 400	47 426,25	117

Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
33 200	34 465,89	104

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
6 400	3 175,89	49

3) Bežné príjmy - ostatné príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
800	9 784,47	1223

Obec prijala nasledovné granty a transfery:

P.č.	Poskytovateľ	Suma v EUR	Účel
1.	MDVRR SR	579,51	Kritický stav cestnej infraštrukt.
2.	OÚ-CDPK Trnava	7,44	ŠSÚ MÚK
3.	OÚ ŽP Bratislava	14,90	Životné prostredie
4.	MDVRR SR	132,06	Stavebný poriadok
5.	MV SR	46,86	Matrika
6.	OÚ Senica	7 630,68	Povodne
7.	OÚ Senica	1033,02	Voľby 2013

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

4) Kapitálové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
20 000	0	0

V roku 2013 obec získala nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ dotácie	Suma v EUR	Investičná akcia
1.			

5) Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
4 000	22 242,39	556

Čerpanie výdavkov za rok 2013 v eurách

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
64 400	57 572,95	89

Bežné výdavky:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
40 400	43 117,07	106

v tom :

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy	27 857	34 061,71	122
Ekonomická oblasť	443	238,78	53
Požiarna ochrana	1 310	1 297,39	99
Ochrana životného prostredia	4 730	4 363,24	92
Verejné osvetlenie	1 700	1 355,67	79
Rekreácia, kultúra a náboženstvo	4 360	1 800,28	41
Spolu	40 400	43 117,07	106

2) Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
20 000	14 455,88	72

v tom :

Funkčná klasifikácia	rozpočet	skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy			
Ekonomická oblasť			
Ochrana životného prostredia			
Bývanie a občianska vybavenosť			
Zdravotníctvo			
Rekreácia, kultúra a náboženstvo	20 000	14 455,88	72
Spolu	20 000	14 455,88	72

3) Výdavkové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
4 000	0	0

2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 – 2016

2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.201 3	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Príjmy celkom	69 698,27	55 400	51 400	51 400
z toho :				
Bežné príjmy	47 426,25	45 400	43 400	43 400
Kapitálové príjmy	22 242,39	0	0	0
Finančné príjmy	0	10 000	8 000	8 000

2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.201 3	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Výdavky celkom	57 572,95	55 400	51 400	51 400
z toho :				
Bežné výdavky	43 117,07	45 400	43 400	43 400
Kapitálové výdavky	14 455,88	0	0	0
Finančné výdavky	0	10 000	8 000	8 000

3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenie za rok 2013

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2013
Bežné príjmy spolu	47 426,25
Bežné výdavky spolu	43 117,07
<i>Bežný rozpočet</i>	
Kapitálové príjmy spolu	22 242,39
Kapitálové výdavky spolu	14 455,88
<i>Kapitálový rozpočet</i>	
<i>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</i>	12 095,69
<i>Vylúčenie z prebytku</i>	1 128,20
<i>Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</i>	10 967,49
Príjmy z finančných operácií	0
Výdavky z finančných operácií	0
<i>Rozdiel finančných operácií</i>	0
PRÍJMY SPOLU	0
VÝDAVKY SPOLU	0
<i>Hospodárenie obce</i>	0
<i>Vylúčenie z prebytku</i>	0

Prebytok rozpočtu v sume 12 095,69 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, upravený o nevyčerpané prostriedky zo ŠR v sume 10 967,49 EUR navrhujeme použiť na:
tvorbu rezervného fondu EUR

Zostatok finančných operácií v sume 0 EUR, navrhujeme použiť na:
tvorbu rezervného fondu 0 EUR

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto prebytku vylučujú :
nevyčerpané prostriedky zo ŠR účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté predchádzajúcim rozpočtovom roku v sume 828,20 EUR, a to na :
úhradu odvodov z vyplatených odmien za záchranné práce z povodní 828,20 EUR

.....
nevyčerpané prostriedky zo ŠR účelovo určené na kapitálové výdavky poskytnuté v predchádzajúcim rozpočtovom roku v sume EUR, a to na :
rekonštrukciu telocvične v sume EUR

nevyčerpané prostriedky z účelovo určených darov od Kvarteta – Skalica podľa ustanovenia § 5 ods. 3 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 300,- EUR

ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2013 vo výške 1 096,74 EUR.

4. Bilancia aktív a pasív v €

4.1 A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Neobežný majetok spolu	49 594,42	62 385,30	62 500,00	62 500,00
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok				
Dlhodobý hmotný majetok	49 594,42	62 385,30	62 500,00	62 500,00
Dlhodobý finančný majetok				
Obežný majetok spolu	12 240,47	14 142,85	11 500,00	11 500,00
z toho :				
Zásoby	771,31	891,31	1 000,00	1 000,00
Pohľadávky	1 070,77	1 094,80	500,00	500,00
Finančný majetok	10 398,39	12 156,74	10 000,00	10 000,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	-		-	-
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	-		-	-
Prechodné účty aktív	-		-	-
Majetok spolu	61 834,89	76 528,15	74 000,00	74 000,00

4.2 P A S Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Vlastné zdroje krytia majetku	31 501,84	33 977,26	32 000,00	32 000,00
z toho :				
Fondy účtovnej jednotky	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia	31 501,84	33 977,26	32 000,00	32 000,00
Záväzky	4 210,10	17 254,38	13 900,00	13 900,00
z toho :				
Dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Dlhodobé úvery	1 717,20	13 561,20	9 000,00	9 000,00
Krátkodobé záväzky	1 830,90	1 414,98	3 500,00	3 500,00
Ostatné zúčtovania rozp. obce	0	828,20	0	0
Rezervy	662,00	1 450,00	1 400,00	1 400,00
Výnosy budúcich období	26 122,95	25 296,51	28 100,00	28 100,00
Vlastné zdroje krytia majetku a záväzky spolu	61 834,89	76 528,15	74 000,00	74 000,00

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v €

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	1 070,77	1 094,80
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	0

5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2013
Záväzky do lehoty splatnosti	1 830,90	1414,98

Závazky po lehote splatnosti	0	0
-------------------------------------	----------	----------

Analýza významných položiek z účtovnej závierky :

nárast záväzkov – splácanie úveru

6. Hospodársky výsledok v eurách

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Náklady	54 995,61	44 563,97	43 501,00	43 501,00
50 – Spotrebované nákupy	15 000,14	6 284,45	6 000,00	6 000,00
51 – Služby	13 112,98	16 934,56	16 500,00	16 500,00
52 – Osobné náklady	22 979,45	16 957,19	17 000,00	17 000,00
53 – Služby	0	0	0	0
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	0	0	0	0
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	2 327,00	3 115,00	3 000,00	3 000,00
56 – Finančné náklady	1575,57	1272,52	1 000,00	1 000,00
57 – Mimoriadne náklady	0	0		
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0	0		
59 – Dane z príjmov	0,47	0,25	1,00	1,00
Výnosy	52 373,11	47 831,59	44 553,00	44 553,00
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	9 944,05	0	0	0
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
62 – Aktivácia	0	0	0	
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	38 534,33	37 714,82	38 000,00	38 000,00

64 – Ostatné výnosy	704,55	10,00	100,00	100,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	555,00	662,00	1450,00	1450,00
66 – Finančné výnosy	3,24	2,06	3,00	3,00
67 – Mimoriadne výnosy	13,34	0	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	2 618,60	9 442,71	5 000,00	5 000,00
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	- 2 622,50	3 267,62	1 052,00	1 052,00

Hospodársky výsledok /kladný/ v sume 3 267,62 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Prijaté dotácie

V roku 2013 obec prijala nasledovné dotácie :

Poskytovateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov
OÚ Senica	Povodne	7 630,68 €
MDVRR SR	Z účelu výpadku dane	579,51 €

7.2 Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2013

Realizácia viacúčelového ihriska

7.3 Predpokladaný budúci vývoj činností

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

dokončenie viacúčelového ihriska,

oprava strechy na KD

oprava oplatenia na cintoríne

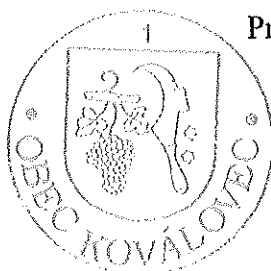
7.4 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Ing. Jana Ilčíková

Predkladá: Valéria Kudláčová

V Koválovci dňa 19.03.2014



Valéria Kudláčová

Prílohy:

Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke

Dodatok správy audítora o overení súladu

Výročnej správy s účtovnou závierkou

v zmysle ustanovenia §23 ods. 5 zákona č.540/2007 Z.z.

Obecnému zastupiteľstvu obce Koválovec

1. Overili sme pripojenú účtovnú závierku obce Koválovec k 31.decembru 2013, ku ktorej sme dňa 10.4.2014 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoje stanovisko v nasledujúcom znení:

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Koválovec k 31.decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

2. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 10-13 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31.decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie vo výročnej správe obce Koválovec poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31.decembru 2013, a sú v súlade so Zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Senica, 10. apríla 2014

RVC Senica s.r.o.
M.Nešpora 925/8
905 01 Senica
Licencia SKAU č.302
OR Okresného súdu Trnava
odd. Sro, vložka č.14727/T



Ing. Terézia Urbanová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.658

Správa nezávislého audítora

o overení účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2013

Obecnému zastupiteľstvu

O B C E

K O V Á L O V E C

A P R Í L 2014

Správa nezávislého audítora

o overení účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2013

Obecnému zastupiteľstvu obce

K O V Á L O V E C

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky obce Koválovec, IČO: 00309648, ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starostka obce je zodpovedná za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starostka obce je zodpovedná za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Stanovisko

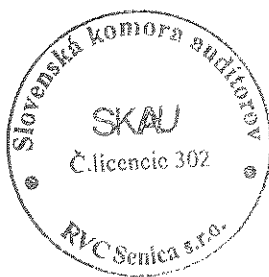
Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Koválovec k 31.decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Senica, 10. apríla 2014

RVC Senica s.r.o.
M.Nešpora 925/8
905 01 Senica
Licencia SKAU č.302
OR Okresného súdu Trnava
odd. Sro, vložka č.14727/T



Ing.Terézia Urbanová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.658

S ú v a h a

k 31.12 .2013

(v € zaokruhlené na dve desatinné miesta)

Účtovná zvierka

- ☒ riadna
☐ mimoriadna

Za obdobie

	Mesiac	R o k		Mesiac	R o k
od	0 1	2 0 1 3	do	1 2	2 0 1 3

I Č O

0 0 3 0 9 6 4 8

Názov účtovnej jednotky

O b e c K o v á l o v e c

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

PSČ

9 0 8 3

Názov obce

K o v á l o v e c

Smerové číslo telefónu

0 3 4

Číslo telefónu

6 6 9 6 2 0 0

Číslo faxu

e - mail

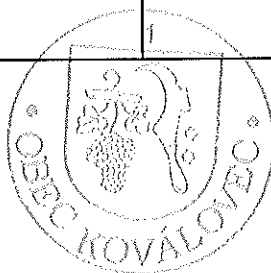
o b e c @ k o v a l o v e c . s k

Zostavená dňa:

24 01 2014

Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena
štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Kudární



STRANA AKTÍV		Číslo riadku	Účtovné obdobie			Bezprostredne predhádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	
	Spolu majetok r.002+r.033+r.110+r.114	001	135952,17	59424,02	76528,15	61834,89
A.	Neobežný majetok r.003+r.011+r.024	002	121809,32	59424,02	62385,30	49594,42
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r.004 až 010)	003				
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012)-(072+091AU)	004				
2.	Softvér (013)-(073+091 AU)	005				
3.	Oceniťelné práva (014)-(074+091 AU)	006				
4.	Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018)-(078+091 AU)	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)-(079+091 AU)	008				
6.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041)-(093)	009				
7.	Poskytnuté preddavky na DNM (051)-(095 AU)	010				
A.II	Dlhodobý hmotný majetok r.012 až r.023	011	121809,32	59424,02	62385,30	49594,42
A.II.1.	Pozemky (031 - 092 AÚ)	012	6110,33		6110,33	6110,33
2.	Umelecké diela a zbierky (032 - 092 AÚ)	013				
3.	Predmety z drahých kovov (033 - 092 AÚ)	014				
4.	Stavby (021)-(081+092 AU)	015	84565,29	46454,16	38111,13	39244,05
5.	Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí (022)-(082+092 AU)	016	5619,44	5450,03	169,41	227,37
6.	Dopravné prostriedky (023)-(083+092 AU)	017	7693,42	6192,07	1501,35	1975,47
7.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025)-(085+092 AU)	018				
8.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026)-(086+092 AU)	019				
9.	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028)-(088+092 AU)	020	1327,76	1327,76		
10.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029)-(089+092 AU)	021				
11.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042)-(094)	022	16493,08		16493,08	2037,20
12.	Poskytnuté preddavky na DHM (052)-(095 AU)	023				
A.III	Dlhodobý finančný majetok súčet (r.025 až r.032)	024				
A.III.1.	Podielové CP a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061)-(096 AU)	025				
2.	Podielové CP a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - (096 AU)	026				
3.	Realizovateľné cenné papiere (063) -(096 AU)	027				
4.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065) -(096 AU)	028				
5.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066) -(096 AU)	029				
6.	Ostatné pôžičky(067) -(096 AU)	030				
7.	Ostatný dlhodobý fin.majetok (069)-(096 AU)	031				

STRANA AKTÍV		Číslo riadku	Účtovné obdobie			Bezprostredne predhádžajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	
8.	Obstaranie dlhod.finančného majetku (043)-(096 AU)	032				
B.	Obežný majetok r.034+040+048+060+085+098+104	033	14142,85		14142,85	12240,47
B.I.	Zásoby súčet (r.035 až r.039)	034	891,31		891,31	771,31
B.I.1.	Materiál (112+119)-(191)	035	891,31		891,31	771,31
2.	Nedokončená výroba a polotovary (121 +122)-(192+193)	036				
3.	Výrobky (123)-(194)	037				
4.	Zvieratá (124)-(195)	038				
5.	Tovar (132 +133 + 139)-(196)	039				
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy súčet (r.041 až 047)	040				
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov RO do rozpočtu zriaďovateľa (351AU)	041				
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353AU)	042				
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a VÚC (355AU)	043				
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci kons. celku (356AU)	044				
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a VÚC (357AU)	045				
6.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu iným subjektom (358AU)	046				
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359AU)	047				
B.III.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r.049 až 059)	048				672,20
B.III.1.	Odberatelia (311AU)-(391 AU)	049				
2.	Zmenky a inkaso (312AU)-(391 AU)	050				
3.	Pohľadávky za eskontované c. papiere (313AU) -(391 AU)	051				
4.	Ostatné pohľadávky (315 AU)-(391 AU)	052				672,20
5.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AU)-(391 AU)	053				
6.	Pohľadávky voči združeniu (369AU)-(391 AU)	054				
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných term. operácií (373 AU)-(391 AU)	055				
8.	Pohľadávky z nájmu (374 AU)-(391 AU)	056				
9.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375 AU)-(391 AU)	057				
10.	Nakúpené opcie (376 AU)-(391 AU)	058				
11.	Iné pohľadávky (378 AU)-(391 AU)	059				
B.IV.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r.061 až 084)	060	1094,80		1094,80	398,57
B.IV.1	Odberatelia (311AU)-(391 AU)	061				
2.	Zmenky a inkaso (312AU)-(391 AU)	062				

STRANA AKTÍV		Číslo riad- ku	Účtovné obdobie			Bezprostredne predhádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	
3.	Pohľadávky za eskontované c. paplere (313AU) -(391 AU)	063				
4.	Poskytnuté prevádzkové preddavky (314 AU) -(391 AU)	064				
5.	Ostatné pohľadávky (315 AU)-(391 AU)	065	611,13		611,13	
6.	Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov (316 AU)-(391 AU)	066				
7.	Pohľadávky z daňových a colných rozpočtových príjmov (317 AU)-(391 AU)	067				
8.	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a VÚC a RO (318 AU)-(391 AU)	068	116,50		116,50	262,55
9.	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a VÚC (319 AU)-(391 AU)	069	367,17		367,17	136,02
10.	Pohľadávky voči zamestnancom (335)-(391 AU)	070				
11.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného (336 AU)-(391 AU)	071				
12.	Daň z príjmov (341)-(391 AU)	072				
13.	Ostatné priame dane (342)-(391 AU)	073				
14.	Daň z DPH (343)-(391 AU)	074				
15.	Ostatné dane a poplatky (345)-(391 AU)	075				
16.	Pohľadávky voči združeniu (369AU)-(391 AU)	076				
17.	Pohľadávky a záväzky z pevných term. operácií (373 AU)-(391 AU)	077				
18.	Pohľadávky z nájmu (374 AU)-(391 AU)	078				
19.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375 AU)-(391 AU)	079				
20.	Nakúpené opcie (376 AU)-(391 AU)	080				
21.	Iné pohľadávky (378 AU)-(391 AU)	081				
22.	Spojovací účet pri združení (396)	082				
23.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AU)-(391AU)	083				
24.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo VS (372AU)-(391AU)	084				
B.V..	Finančné účty súčet(r.086 až 097)	085	12156,74		12156,74	10398,39
B.V.1.	Pokladnica (211)	086	1597,86		1597,86	878,72
2.	Ceniny (213)	087	61,05		61,05	
3.	Bankové účty (221AU +/-261)	088	10497,83		10497,83	9519,67
4.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AU)	089				
5.	Výdavkový rozpočtový účet (222)	090				
6.	Príjmový rozpočtový účet (223)	091				
7.	Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251) - (291AU)	092				
8.	Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253) - (291AU)	093				

STRANA AKTÍV		Číslo riad- ku	Účtovné obdobie			Bezprostredne predhádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	
9.	Dlhové cenné papiere so splatnosťou do 1 roka držané do splatnosti (256)-(291AU)	094				
10.	Ostatné realizovateľné cenné papiere (257)-(291AU)	095				
11.	Obstaranie krátkodobého finan. majetku (259)-(291AU)	096				
12.	Účta štátnej pokladnice (účtová skupina 28)	097				
B.VI.	Poskytnuté náv.finančné výpomoci dlhodobé r.099 až r.103	098				
B.VI.1	Poskytnuté náv.fin.výpomoci v rámci konsolidovaného celku (271AU)-(291AU)	099				
2.	Poskytnuté náv.fin.výpomoci ostatným subjektom VS (272AU)-(291AU)	100				
3.	Poskytnuté náv.fin.výpomoci podnikat.subjektom (274 AU)-(291AU)	101				
4.	Poskytnuté náv.fin.výpomoci ostatným organizáciám (275AU)-(291AU)	102				
5.	Poskytnuté náv.fin.výpomoci fyzickým osobám (277 AU)((291AU)	103				
B.VII.	Poskytnuté náv.finančné výpomoci krátkodobé r.105 až r.109	104				
B.VII.	Poskytnuté náv.fin.výpomoci v rámci konsolidovaného celku (271AU)-(291AU)	105				
2.	Poskytnuté náv.fin.výpomoci ostatným subjektom VS (272AU)-(291AU)	106				
3.	Poskytnuté náv.fin.výpomoci podnikat.subjektom (274 AU)-(291AU)	107				
4.	Poskytnuté náv.fin.výpomoci ostatným organizáciám (275AU)-(291AU)	108				
5.	Poskytnuté náv.fin.výpomoci fyzickým osobám (277 AU)((291AU)	109				
C.	Časové rozlíšenie	110				
C.1.	Náklady budúcich období (381)	111				
2.	Komplexné náklady budúcich období (382)	112				
3.	Príjmy budúcich období (385)	113				
D.	Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)	114				
	KONTROLNÉ ČÍSLO r.001 až r. 114	888	543808,68	237696,08	306112,60	247339,56

STRANA PASÍV		Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predhádzaajúce účtovné obdobie
	VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY r.116+r.126+r.180+r.183	115	76528,15	61834,89
A.	Vlastné imanie r.117+r.120+r.123	116	33977,26	31501,84
A.I.	Oceňovacie rozdiely súčet (r.118+r.119)	117		
A.I.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	118		
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	119		
A.II.	Fondy súčet r.121+r.122	120		
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	121		
2.	Ostatné fondy (427)	122		
A.III.	Výsledok hospodárenia (+/-) súčet (r.124 až 125))	123	33977,26	31501,84
A.III.1	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	124	30709,64	34124,34
2.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r.001-(r.117+r.120+r.124+r.126+r.180+r.183	125	3267,62	-2622,50
B.	Záväzky súčet r.127+r.132+r.140+r.151+r.173	126	17254,38	4210,10
B.I.	Rezervy súčet (r.128 až 131)	127	1450,00	662,00
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451 AU)	128		
2.	Ostatné rezervy (459 AU)	129		
3.	Rezervy zákonné krátkodobé (323 AU,451 AU)	130		
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323 AU,459 AU)	131	1450,00	662,00
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy (r.133 až r.139)	132	828,20	
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov RO do rozpočtu zriaďovateľa (351AU)	133		
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353AU)	134		
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a VÚC (355AU)	135		
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci kons. celku (356AU)	136		
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a VÚC (357AU)	137	828,20	
6.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu iným subjektom (358AU)	138		
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359AU)	139		
B.III.	Dlhodobé záväzky súčet (r.141 až 150)	140		
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479)	141		
2.	Dlhodobé prijaté preddavky (475 AU)	142		
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478 AU)	143		
4.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	144		
5.	Záväzky z nájmu (474 AU)	145		

STRANA PASÍV		Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predhádzaajúce účtovné obdobie
6.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476 AU)	146		
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373 AU)	147		
8.	Predané opcie (377 AU)	148		
9.	Iné záväzky (379 AU)	149		
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473 AU)-(255 AU)	150		
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r.152 až 172)	151	1414,98	1830,90
B.IV.1.	Dodávateľia (321)	152	443,79	518,42
2.	Zmenky na úhradu (322,478AU)	153		
3.	Prijaté preddavky (324, 475AU)	154		
4.	Ostatné záväzky (325,479AU)	155		
5.	Nevyfakturované dodávky (326,476 AU)	156		
6.	Záväzky z nájmu (474 AU)	157		
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373 AU)	158		
8.	Predané opcie (377 AU)	159		
9.	Iné záväzky (379 AU)	160		
10.	Záväzky z upísaných nesplatených vkladov (367)	161		
11.	Záväzky voči združeniu (368)	162		
12.	Zamestnanci (331)	163	442,53	781,12
13.	Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	164		
14.	Zúčtovanie s orgánmi SP a ZP (336)	165	195,67	419,37
15.	Daň z príjmov (341)	166		
16.	Ostatné priame dane (342)	167	32,99	111,99
17.	Daň z pridanej hodnoty (343)	168		
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	169		
19.	Spojovací účet pri združení (396 AU)	170		
20.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AU)	171		
21.	Transfery a ostatné zúčtovania so subjektami mimo VS (372 AU)	172	300,00	
B.V.	Bankové úvery a výpomoci súčet (r.174 až 179)	173	13561,20	1717,20
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461 AU)	174	11161,20	1717,20
2.	Bežné bankové úvery (461 AU 221 AU) 231,232)	175	2400,00	
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473 AU,241)-(255 AU)	176		

STRANA PASÍV		Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predhádzajúce účtovné obdobie
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177		
5.	Prijaté vávr.fin. výpomoci od subjektov VS dlhodobé (273 AU)	178		
6.	Prijaté vávr.fin. výpomoci od subjektov VS krátkodobé (273 AU)	179		
C.	Časové rozlíšenie r.181 + r.182	180	25296,51	26122,95
C.1.	Výdavky budúcich období (383)	181		
2.	Výnosy budúcich období (384)	182	25296,51	26122,95
D.	Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtova skupina 20)	183		
	KONTROLNÉ ČÍSLO r.115 až r. 183	999	280816,09	226461,61

Výkaz ziskov a strát

k 31.12.2013

(v € zaokruhlené na dve desatinné miesta)

Účtovná závierka

- ☒ riadna
☐ mimoriadna

Za obdobie

Mesiac R o k Mesiac R o k
 od 0 1 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3

I Č O

0 0 3 0 9 6 4 8

Názov účtovnej jednotky

O b e c K o v á l o v e c

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

PSČ

Názov obce

9 0 8 3 K o v á l o v e c

Smerové číslo telefónu

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 3 4 6 6 9 6 2 0 0

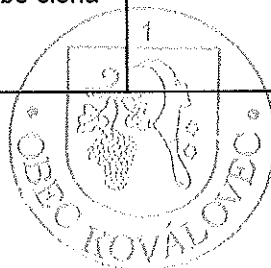
e - mail

o b e c @ k o v a l o v e c . s k

Zostavená dňa:

24 01 2014

Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena
 štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:



Kudr'ová

Číslo účtu alebo skupiny	N á k l a d y	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
50	Spotrebované nákupy (r.002 až r.005)	001	6284,45		6284,45	15000,14
501	Spotreba materiálu	002	3515,01		3515,01	6754,43
502	Spotreba energie	003	2769,44		2769,44	5487,46
503	Spotreba ost.neskladovateľných dodávok	004				
504,507	Predaný tovar,predaná nehnuteľnosť	005				2758,25
51	Služby (r.007 až r.010)	006	16934,56		16934,56	13112,98
511	Opravy a udržiavanie	007	1711,31		1711,31	2608,75
512	Cestovné	008	170,16		170,16	6,72
513	Náklady na reprezentáciu	009	459,66		459,66	228,30
518	Ostatné služby	010	14593,43		14593,43	10269,21
52	Osobné náklady (r.012 až r.016)	011	16957,19		16957,19	22979,45
521	Mzdové náklady	012	12360,68		12360,68	16934,99
524	Zákonné sociálne poistenie	013	4297,86		4297,86	5777,16
525	Ostatné sociálne poistenie	014				
527	Zákonné sociálne náklady	015	298,65		298,65	267,30
528	Ostatné sociálne náklady	016				
53	Dane a poplatky (r.018 až r.020)	017				
531	Daň z motorových vozidiel	018				
532	Daň z nehnuteľností	019				
538	Ostatné dane a poplatky	020				
54	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r.022 až r.028)	021				
541	Zostatková cena predaného DN a DH majetku	022				
542	Predaný materiál	023				
544	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	024				
545	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	025				
546	Odpis pohľadávky	026				
548	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	027				
549	Manká a škody	028				
55	Odpisy,rezervy a opr.položky z prev. a fin. činnosti a zúčtovania čas.rozlišenia	029	3115,00		3115,00	2327,00
551	Odpis DN a DH majetku	030	1665,00		1665,00	1665,00
	Rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti (r.032 až r.035)	031	1450,00		1450,00	662,00
552	Tvorba zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	032				

Číslo účtu alebo skupiny	N á k l a d y	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
553	Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	033	1450,00		1450,00	662,00
557	Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	034				
558	Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	035				
	Rezervy a opravné položky z finančnej činnosti (r.037 + r.038)	036				
554	Tvorba rezerv z finančnej činnosti	037				
559	Tvorba opravných položiek z finančnej činnosti	038				
555	Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	039				
56	Finančné náklady (r.041 až r.048)	040	1272,52		1272,52	1575,57
561	Predané cenné papiere a podiely	041				
562	Úroky	042	43,43		43,43	79,70
563	Kurzové straty	043				
564	Náklady na precenenie cenných papierov	044				
566	Náklady na krátkodobý finančný majetok	045				
567	Náklady na derivátové operácie	046				
568	Ostatné finančné náklady	047	1229,09		1229,09	1495,87
569	Manká a škody na finančnom trhu	048				
57	Mimoriadne náklady (r.050 až r.053)	049				
572	Škody	050				
574	Tvorba rezerv	051				
578	Ostatné mimoriadne náklady	052				
579	Tvorba opravných položiek	053				
58	Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov (r.055 až r.063)	054				
581	Náklady na transfery zo ŠR do štátnych RO a PO	055				
582	Náklady na transfery zo ŠR ostatným subjektom verejnej správy	056				
583	Náklady na transfery zo ŠR subjektom mimo verejnej správy	057				
584	Náklady na transfery z rozpočtu obce,VUC do RO a PO zriadených obcou,VUC	058				
585	Náklady na transfery z rozpočtu obce , VUC ostatným subjektom verejnej správy	059				
586	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo VUC subjektom mimo verejnej správy	060				
587	Náklady na ostatné transfery	061				
588	Náklady z odvodu príjmov	062				
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov	063				
	Účtové skupiny 50-58 (r.001+r.006+r.011+r.017+r.021+r.029+r.040+r.049+r.054)	064	44563,72		44563,72	54995,14

Číslo účtu alebo skupiny	N á k l a d y	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
	Kontrolné číslo súčet (r.001 až r.064)	994	135141,16		135141,16	165647,42

Číslo účtu alebo skupiny	V ý n o s y	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
60	Tržby za vlastné výkony a tovar (r.066 až r.068)	065				9944,05
601	Tržby za vlastné výrobky	066				
602	Tržby z predaja služieb	067				
604,607	Tržby za tovar, výnosy z nehnuteľností na predaj	068				9944,05
61	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	069				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	070				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	071				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	072				
614	Zmena stavu zvierat	073				
62	Aktivácia (r.075 až r.078)	074				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	075				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	076				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	077				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	078				
63	Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov (r.080 až r.082)	079	37714,82		37714,82	38534,33
631	Daňové a colné výnosy štátu	080				
632	Daňové výnosy samosprávy	081	31709,14		31709,14	30128,73
633	Výnosy z poplatkov	082	6005,68		6005,68	8405,60
64	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	083	10,00		10,00	704,55
641	Tržby z predaja DNM a DHM	084				
642	Tržby z predaja materiálu	085				574,20
644	Zmluvné pokuty,penále a úroky z omeškania	086				
645	Ostatné pokuty,penále a úroky z omeškania	087	10,00		10,00	
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	088				
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	089				130,35
65	Zúčtovanie rezerv, OP z prevádz. a fin. činnosti ,čas.rozlišenia (r.091+096+099)	090	662,00		662,00	555,00
	Zúčtovanie rezerv, opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r.092 až r.095)	091	662,00		662,00	555,00
652	Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	092				
653	Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	093	662,00		662,00	555,00
657	Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	094				
658	Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	095				
	Zúčtovanie rezerv, opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r.097 + r.098)	096				

Číslo účtu alebo skupiny	V ý n o s y	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
654	Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	097				
659	Zúčtovanie opravných položiek z finančnej činnosti	098				
655	Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	099				
66	Finančné výnosy (r.101 až r.108)	100	2,06		2,06	3,24
661	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	101				
662	Úroky	102	2,06		2,06	3,24
663	Kurzové zisky	103				
664	Výnosy z precenenia cenných papierov	104				
665	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	105				
666	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	106				
667	Výnosy z derivátových operácií	107				
668	Ostatné finančné výnosy	108				
67	Mimoriadne výnosy (r.110 až r.113)	109				13,34
672	Náhrady škôd	110				13,34
674	Zúčtovanie rezerv	111				
678	Ostatné mimoriadne výnosy	112				
679	Zúčtovanie opravných položiek	113				
68	Výnosy z transferov a rozp. príjmov v štátnych RO a PO (r.115 až r.123)	114				
681	Výnosy z bežných transferov zo ŠR	115				
682	Výnosy z kapitálových transferov zo ŠR	116				
683	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy	117				
684	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov verejnej správy	118				
685	Výnosy z bežných transferov od Európskej únie	119				
686	Výnosy z kapitálových transferov od Európskej únie	120				
687	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	121				
688	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	122				
689	Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	123				
69	Výnosy z transferov a RP v obciach,VUC a v RO,PO nimi zriadené (r.125 až r.133)	124	9442,71		9442,71	2618,60
691	Výnosy z BT z rozpočtu obce,VUC v RO,PO nimi zriadené	125				
692	Výnosy z KT z rozpočtu obce,VUC v RO,PO nimi zriadené	126				
693	Výnosy samosprávy z BT zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy	127	8809,95		8809,95	1585,84
694	Výnosy samosprávy z KT zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy	128	632,76		632,76	632,76

Číslo účtu alebo skupiny	V ý n o s y	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
695	Výnosy samosprávy z bežných transferov od Európskych spoločení	129				
696	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od Európskych spoločení	130				
697	Výnosy samosprávy z BT od ostatných subjektov mimo verejnej správy	131				400,00
698	Výnosy samosprávy z KT od ostatných subjektov mimo verejnej správy	132				
699	Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	133				
	Účtová trieda 6 (r.065+069+074+079+083+090+100+109+114+124)	134	47831,59		47831,59	52373,11
	Výsledok hospodárenia pred zdanením (r.134 - r.064) (+/-)	135	3267,87		3267,87	-2622,03
591	Splatná daň z príjmov	136	0,25		0,25	0,47
595	Dodatočne platená daň z príjmov	137				
	Výsledok hospodárenia po zdanení (r-135 - (r.136+r.137)) (+/-)	138	3267,62		3267,62	-2622,50
	Kontrolné číslo súčet (r. 065 až r. 138)	995	150692,51		150692,51	162919,33

POZNÁMKY

k 31.12.2013

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

Účtovná zvierka:

☒

riadna

☐

mimoriadna

Za obdobie

od Mesiac Rok
0 1 2 0 1 3do Mesiac Rok
1 2 2 0 1 3

IČO

0 0 3 0 9 6 4 8

Názov účtovnej jednotky

O b e c K o v á l o v e c

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

K o v á l o v e c

PSČ

9 0 8 6 3

Názov obce

K o v á l o v e c

Telefónne číslo

0 3 4 6 6 9 6 2 0 0

Faxové číslo

E-mailová adresa

o b e c @ k o v a l o v e c . s k

Zostavená dňa:

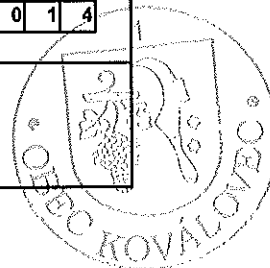
2 7

0 1

2 0 1 4

Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena
štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

M. Dluhová



Poznámky k 31.12.2013

Čl. I

Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Obec Koválovec
Sídlo účtovnej jednotky	Koválovec
IČO	00309648
Dátum zriadenia	1991
Spôsob zriadenia	Zákon č. 369/1990
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	☒ riadna ☐ mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	☐ áno ☒ nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Starostlivosť o všestranný rozvoj územia obce a potreby jej obyvateľov
----------------------------------	--

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Valéria Kudláčová
Funkcia	
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	2
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho:	2
- počet vedúcich zamestnancov	1

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti ☒ áno ☐ nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu ☐ áno ☒ nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

Položky	Spôsob oceňovania
a) Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou	Obstarávacou cenou
b) Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou	Obstarávacou cenou
c) Dlhodobý finančný majetok	Obstarávacou cenou
d) Zásoby obstarané kúpou	Obstarávacou cenou

e) Pohľadávky	Menovitou hodnotou
f) Krátkodobý finančný majetok	Menovitou hodnotou
g) Časové rozlíšenie na strane aktív	Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
h) Závazky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov pri ich vzniku	Menovitou hodnotou
i) Rezervy	Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku
j) Časové rozlíšenie na strane pasív	Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

☒ od dňa jeho zaradenia do používania

☐ prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	5	1/5
2	10	1/10
3	20	1/20
4	60	1/60

Drobný nehmotný majetok od 33,19 € do 331,93 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok od 33,19 € do 663,87 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje ako zásoby.

5. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi.

Bežný transfer od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami.

Kapitálový transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

Kapitálový transfer od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

6. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

Textová časť k tabuľke č.1

Významnou sumou v tabuľke č. 1 je obstaranie dlhodobého hmotného majetku v roku 2013 v sume 14455,88 eur. Ide o výstavbu viacúčelového ihriska v obci.

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Poistenie hmotného investičného majetku pre prípad poškodenia alebo zničenia živelnou udalosťou		Poistná suma :2534 eur Poistné :33,66 eur /rok
Združené poistenie majetku		Poistná suma : 1742,68 eur Poistné : 45,01 eur /rok

c) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	6110,33
Budovy, stavby	84565,29
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	5619,44
Dopravné prostriedky	7693,42
Drobný DHM	1327,76
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke	
Majetok obstaraný formou finančného prenájmu	

B Obežný majetok

1. Pohľadávky

a) významné pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávka	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
Ostatné pohľadávky	065	611,13	Vyúčtovanie energií-preplatok
Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí	068	116,50	Nedoplatok poplatkov
Pohľadávky z daňových príjmov obcí	069	367,17	Nedoplatky z dane z nehnuteľností a dani za psa

Spolu		1094,80	
-------	--	---------	--

2. Finančný majetok

a) významné zložky krátkodobého finančného majetku

Krátkodobý finančný majetok	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok K 31.12.2013
Pokladnica	086	878,72	17948,35	17229,21	1597,86
Bankové účty	088	9519,67	64543,21	63565,05	10497,83

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Textová časť k tabuľke č.5

V tabuľke – vlastné imanie

V tabuľke sa uvádza pohyb na účte 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov a účet 431 – Výsledok hospodárenia.

Opis jednotlivých položiek a opis uvedených zmien jednotlivých položiek vlastného imania uskutočnených v priebehu účtovného obdobia, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov.

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.6

Textová časť k tabuľke č.6

V tabuľke sú uvedené krátkodobé rezervy na nevyčerpanú dovolenku a overenie účtovnej závierky a výročnej správy audítorom. Ich použitie a tvorba.

Predpokladaný rok použitia rezerv

Názov položky	Predpokladaný rok použitia
Mzdy za dovolenku	2014
Zostavenie a overenie a zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa vykazovaného účt. obdobia	2014

Opis významných položiek rezerv

Názov položky	Opis významných položiek rezerv
Rezerva na nevyčerpanú dovolenku	1000 eur
Rezerva na overenie účt. Závierky a výročnej správy audítorom	450 eur

u

2. Záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

a) záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Textová časť k tabuľke č.8

V tabuľke sú uvádzané záväzky v lehote splatnosti v sume 1414,98 eur.

b) záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8
Textová časť k tabuľke č.8

Všetky záväzky uvádzané v tabuľke sú so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka.

c) významné záväzky podľa jednotlivých položiek súvahy

Záväzok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku	Opis
Dodávatelia	152	443,79	Neuhradené dodávateľské FA
Zamestnanci	163	442,53	Mzda za december 2013
Zúčtovanie s orgánmi SP a ZP	165	195,67	Odvody do SP a ZP za mesiac december 2013
Ostatné zúčtovanie so subjektom mimo VS	172	300,-	Dotácia
Ostatné priame dane	167	32,99	Daň zo mzdy december 2013
Spolu		1414,98	

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9

Textová časť k tabuľke č.9

V tabuľke sa uvádza dlhodobý investičný úver, ktorý má obec na výstavbu viacúčelového ihriska.

b) popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
Dlhodobý bankový úver	zmenka

c) prijaté dlhodobé návratné finančné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci

Poskytovateľ návratnej výpomoci	Druh prijatej návratnej výpomoci /krátkodobá, dlhodobá/	Účel použitia	Dátum splatnosti	Hodnota k 31.12.2013	Hodnota k 31.12.2012
Prima banka	Dlhodobá	investičný	13.03.2026	13561,20	1717,20
Spolu				13561,20	1717,20

4. Časové rozlíšenie

a) významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Výdavky budúcich období spolu z toho:	181	0	0	0	0
Výnosy budúcich období spolu z toho:	182	26122,95	0	826,44	25296,51
Spolu		26122,95	0	826,44	25296,51

Čl. V
Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) tržby za vlastné výkony a tovar	602 - Tržby z predaja služieb	0
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktivácia	624 - Aktivácia DHM	0
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 - Daňové výnosy samosprávy	31388,62
	633 - Výnosy z poplatkov	4750,54
e) finančné výnosy	661 - Tržby z predaja CP	0
	662 - Úroky	2,06
	668 - Ostatné finančné výnosy	0
f) mimoriadne výnosy	672 - Náhrady škôd	0
g) výnosy z transferov	691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC	0
	692 - Výnosy z kapit. transferov z rozpočtu obce, VÚC	0
	693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	8809,95
	694 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov zo ŠR	632,76
	695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ	0
	696 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov od EÚ	0
	697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	0
	698 - Výnosy samosprávy z kapitálov. transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	0
	699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	0
h) ostatné výnosy	644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	0
	645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	10
	648 - Ostatné výnosy	0

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) spotrebované nákupy	501 - Spotreba materiálu	3515,01
	502 - Spotreba energie	2769,44
b) služby	511 - Opravy a udržiavanie	1711,31
	512 - Cestovné	170,16
	513 - Náklady na reprezentáciu	459,66
	518 - Ostatné služby	14593,43
c) osobné náklady	521 - Mzdové náklady	12360,68
	524 - Záonné sociálne náklady	4297,86
d) dane a poplatky	532 - Daň z nehnuteľností	0
	538 - Ostatné dane a poplatky	0
e) odpisy, rezervy a opravné položky	551 - Odpisy DNM a DHM	1665
	553 - Tvorba ostatných rezerv	1450
	558 - Tvorba ostatných opravných položiek	0
f) finančné náklady	561 - Predané CP a podiely	0
	562 - Úroky	43,43
	568 - Ostatné finančné náklady	1229,09
g) mimoriadne náklady	572 - Škody	0
h) náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	0
	585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy	0
	586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC	0

	subjektov mimo verejnej správy	
	587 - Náklady na ostatné transfery	0
	588 - Náklady z odvodu príjmov	0
	589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov	0
i) ostatné náklady	541 - ZC predaného DNM a DHM	0
	544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	0
	545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	0
	546 - Odpis pohľadávky	0
	548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	0
	549 - Manká a škody	0
Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
	- overenie účtovnej závierky	450
	- uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	0
	- súvisiace audítorské služby,	0
	- daňové poradenstvo,	0
	- ostatné neaudítorské služby	0

Čl. VII

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.13-16

Textová časť k tabuľke č.13-16:

Rozpočet obce/rozpočtovej organizácie/príspevkovej organizácie bol schválený obecným/mestským zastupiteľstvom dňa 12.12.2012 uznesením č.23/2012

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 13.12.2013 uznesením č. 14/2013.

Čl. VIII

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

- a) pokles alebo zvýšenie trhovej ceny finančného majetku ako dôsledku okolností, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky s uvedením dôvodu týchto zmien,
- b) dôvody pre zmenu výšky rezerv a opravných položiek,
- c) zmeny významných položiek dlhodobého finančného majetku,
- d) vydané dlhopisy a iné cenné papiere,
- e) zmena právnej formy účtovnej jednotky,
- f) mimoriadne udalosti, ak majú vplyv na hospodárenie účtovnej jednotky, napríklad živelné pohromy,
- g) iné mimoriadne skutočnosti

Po 31. decembri 2013 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2013.

k čl. III. A ods. 1 a 2 - Neoběžný majetok

[illegible][illegible]

Tabuľka č. 1 (riadky 09 až 21)

k čl. III. A ods. 1 a 2 - Neobežný majetok

Položka majetku	Č. riad.	Obstarávacia cena					Opravy				
		31.12. bezpr.p. účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.	31.12. bezpr.p. účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
a	b										
Pozemky	09	6110,33	0,00	0,00	0,00	6110,33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Umelecké diela a zbierky	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Predmety z drahých kovov	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stavby	12	84565,29	0,00	0,00	0,00	84565,29	45321,24	1132,92	0,00	0,00	46454,16
Samost.hnuteľ.vecí a súbory hn.vecí	13	5619,44	0,00	0,00	0,00	5619,44	5392,07	57,96	0,00	0,00	5450,03
Dopravné prostriedky	14	7693,42	0,00	0,00	0,00	7693,42	5717,95	474,12	0,00	0,00	6192,07
Pestovateľské celky trvalých porastov	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Základné stádo a ťažné zvieratá	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	1327,76	0,00	0,00	0,00	1327,76	1327,76	1327,76	1327,76	0,00	1327,76
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhod.hmotného majetku	19	2037,20	14455,88	0,00	0,00	16493,08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté predd.na dlh.hm.majetok	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 09 až 20)	21	107353,44	14455,88	0,00	0,00	121809,32	57759,02	2992,76	1327,76	0,00	59424,02

Položka majetku	Č. riad.	Opravné položky					Zostatková hodnota			Doba odpisovania (roky)	
		31.12. bezpr.p. účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.	31.12. bezpr.p. účtov.obd.	31.12. bežného účtov.obd.	od	do	
		11	12	13	14	15	16	17	18	19	
a	b										
Pozemky	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6110,33	6110,33	0	0	0
Umelecké diela a zbierky	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0
Predmety z drahých kovov	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0
Stavby	12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	39244,05	38111,13	60	60	60
Samosť.hnuteľ.vecí a súbory hn.vecí	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	227,37	169,41	20	20	20
Dopravné prostriedky	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1975,47	1501,35	12	12	12
Pestovateľské celky trvalých porastov	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0
Základné stádo a ťažné zvieratá	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8	8	8
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0
Obstaranie dlhod.hmotného majetku	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2037,20	16493,08	0	0	0
Poskytnuté predd.na dlh.hm.majetok	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 09 až 20)	21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	49594,42	62385,30	0	0	0

Tabuľka č. 4

k čl. III. B - Pohľadávky podľa doby splatnosti

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Číslo riadku	Hodnota k 31.12.	
		bežného účtovného obdobia	Hodnota ku 31.12. bezprostred. predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Pohľadávky v lehote splatnosti	01	1094,80	398,57
v tom:			
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	1094,80	398,57
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	0,00	0,00
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	0,00	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	05	0,00	0,00
Spolu (r. 01 + r.05)	06	1094,80	398,57

Tabuľka č. 5
k čl. IV. A - Vlastné imanie

Názov položky	Oceňovacie rozd.z preceň. majetku a záväzkov	Oceňovacie rozd.z kap. účastí	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia
a	1	2	3	4	5	6
Zostatok k 31.12. bezprostredne predch. účtov. obdobia	0,00	0,00	0,00	0,00	34124,34	-2622,50
Prírastky	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3267,62
Úbytky	0,00	0,00	0,00	0,00	792,20	0,00
Presun	0,00	0,00	0,00	0,00	-2622,50	2622,50
Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	0,00	0,00	0,00	0,00	30709,64	3267,62
Spolu	0,00	0,00	0,00	0,00	63003,68	6535,24

00309648 Koválovec

Tabuľka č. 7 (riadky 01 až 21)

č.2 k čl. IV. B - Rezervy krátkodobé

Položka rezerv	Čís. riad	Stav k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtov.obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12. bežného účtovného obdobia
		1	2	3	4	5	6
a	b						
Rezervy zákonné krátkodobé							
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Člens.príspevky do zväzov, spolkov, komôr a podobne	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na zostavenie daň.priznania za vykazované účtovné obdobie	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nákl.na zostavenie,overenie,zverejnenie účt.závierky a výroč.správy týkajúcej sa vykazovaného účt.obdobia	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia život.prostr.	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nevyfakturované dodávky a služby	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odmeny a prémie zamestnancov	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstránenie odpadov a obalov	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstupné zamestnancom	12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pokuty a penále	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Provízie obchodným zástupcom	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rekultivácia pozemku, uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Vypĺšťanie odchodného, vyplácanie plnení pre zamestnancov pri životných jubileách alebo pracovných jubileách a iných plnení pre zamestnancov (zamestnanecké požitky)	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu rezervy zákonné krátkodobé (súčet r.01 až r.20)	21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Položka rezerv	Čís. riad.	Stav k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtov.obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6
Ostatné krátkodobé rezervy							
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Člens.príspevky do zväzov, spolkov, komôr a podobne	23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	24	212,00	0,00	1000,00	212,00	0,00	1000,00
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na zostavenie daň.príznania za vykazované účtovné obdobie	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nákl.na zostavenie,overenie,zverejnenie účt.závierky a výroč.správy týkajúcej sa vykazovaného účt.obdobia	27	450,00	0,00	450,00	450,00	0,00	450,00
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia život.prostr.	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nevyfturované dodávky a služby	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odmeny a prémie zamestnancov	30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstránenie odpadov a obalov	32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstupné zamestnancom	33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pokuty a penále	34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	36	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Provizie obchodným zástupcom	37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Reklamácie a záručné opravy	39	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Demolácia budov	40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Finančné povinnosti vyplývajúce z ručenia a záruk	41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu ostatné krátkodobé rezervy (súčet r.22 až r.42)	43	662,00	0,00	1450,00	662,00	0,00	1450,00

Tabuľka č. 8
k čl. IV. B - Záväzky podľa doby splatnosti

Záväzky podľa doby splatnosti	Číslo riadku	Zostatok k 31.12.	
		bežného účtovného obdobia	Zostatok k 31.12. bezprostr.predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Záväzky v lehote splatnosti	01	1414,98	1830,90
z toho:			
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	1414,98	1830,90
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	0,00	0,00
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	0,00	0,00
Záväzky po lehote splatnosti	05	0,00	0,00
Spolu (súčet r.01 a r.05)	06	1414,98	1830,90

Tabuľka č. 9

k čl. IV. B - Bankové úvery

Druh bankového úveru podľa splatnosti	Poskytovateľ bankového úveru	Charakter bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Hodnota k 31.12. bežného účtov.obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtov.obdobia	Výška istiny k 31.12. bežného účtov.obdobia	Nákladový úrok za bežné účtovné obdobie
a	b	c	1	2	3	4	5	6	7
Dlhodobý	Príma banka	Investičný	EUR	2,900000	13032026	13561,20	1717,20	13561,20	0,00
Spolu						13561,20	1717,20	13561,20	0,00

Tabuľka č. 13
k čl. IX. - Príjmy rozpočtu

Kategória ekonom. klasifikácie	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4
110	Dane z príjmov a kapitálového majetku	18000,00	18000,00	19795,95	18219,23
120	Dane z majetku	12500,00	12500,00	11592,67	12290,48
130	Dane za tovary a služby	2700,00	2700,00	3077,27	2956,47
210	Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	500,00	500,00	1046,70	914,41
220	Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	5350,00	5350,00	626,57	7486,98
240	Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek, návratných fin.výp., vkladov	150,00	150,00	2,06	3,24
290	Iné nedaňové príjmy	400,00	400,00	1500,56	434,97
310	Tuzemské bežné granty a transfery	800,00	800,00	9784,47	1462,45
320	Tuzemské kapitálové granty a transfery	20000,00	20000,00	0,00	0,00
Spolu		60400,00	60400,00	47426,25	43768,23

Tabuľka č. 14
k čl. IX. - Výdavky rozpočtu

Kategória ekonom. klasifikácie	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	15000,00	15000,00	11236,03	13883,76
620	Poistné a príspevok do poisťovní	3700,00	4150,00	4379,32	5217,70
630	Tovary a služby	21200,00	20750,00	27035,02	23220,82
640	Bežné transfery	500,00	500,00	466,70	310,17
710	Obstarávanie kapitálových aktív	20000,00	20000,00	14455,88	0,00
Spolu		60400,00	60400,00	57572,95	42632,45

Tabuľka č. 15

k čl. IX. - Finančné operácie

Finančné operácie	Č.riad.	Skutočnosť k 31. 12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31. 12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Prijimové finančné operácie	01	21796,78	9262,61
v tom:			
Zostatok prostriedkov finančných aktív	02	10398,39	9262,61
Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	03	11398,39	0,00
Splátky poskytnutých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	04	0,00	0,00
Prijímy z predaja majetkových účastí	05	0,00	0,00
Ostatné príjmy	06	0,00	0,00
Výdavkové finančné operácie	07	0,00	0,00
v tom:			
Poskytnuté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	08	0,00	0,00
Splátky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	09	0,00	0,00
Výdavky na obstaranie majetkových účastí	10	0,00	0,00
Ostatné výdavky	11	0,00	0,00

Tabuľka č. 16

k čl. XI. - Výška dlhu obce alebo vyššieho územného celku

Výška dlhu	Č.riad.	Skutočnosť k 31.12.	
		Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Vydané dlhopisy dlhodobé	01	0,00	0,00
Dlhodobé zmenky na úhradu	02	0,00	0,00
Zmenky na úhradu	03	0,00	0,00
Bankové úvery a výpomoci súčet	04	13561,20	1717,20
z toho:			
suma záväzkov z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou alebo vyšším územným celkom a orgánom podľa osobitného predpisu	05	0,00	0,00
suma záväzkov z úverov poskytnutých z bývalých štátnych fondov	06	0,00	0,00
suma záväzkov z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty	07	0,00	0,00